PHILIPS

CSA260



2026 © Versuni Holding B.V.
PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.
642001040522 (10/2026)

FSC

1 

2 

English **Important safety information**

Important
Read this user manual carefully before you use the machine and save it for future reference.

Danger
- Never immerse the machine in water or any other liquid.

Warning
- Check if the voltage indicated on the bottom of the machine corresponds to the local mains voltage before you connect the machine.
- Connect the machine to an earthed wall socket.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by us, a service center authorized by us or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the machine if the plug, the mains cord or the machine itself is damaged.
- This machine can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the machine in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the machine, its accessories and its cord out of the reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the machine.
- Only use this appliance for its intended purpose to avoid potential hazard or injury.

Caution
- Always return the machine to a service center authorized by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the machine yourself, otherwise your warranty becomes invalid.
- After unpacking the machine, never put your Senseo machine on its side. Always keep it in upright position, also during transport.
- Never put normal ground coffee or use torn pods in the pod holder, as this causes it to become blocked.
- Do not use the machine in combination with a transformer, as this could cause hazardous situations.
- Always put the machine on a flat and stable surface.
- Do not place the machine on a hotplate or directly next to a hot oven, heater or similar source of heat.
- Do not place the machine in a cabinet when in use.
- Never let the machine operate unattended.
- Do not use the machine at altitudes higher than 1250 meters above sea level.
- Never pour any other liquid than clean cold water into the water reservoir.
- Rinse the water tank and fill it with fresh water every 24 hours.
- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the machine. Simply use a soft cloth moistened with water.
- Never flush the machine or let it brew coffee when the spout is not in place.
- Flush the coffee machine with fresh water by making one long brew without coffee pad in the pad holder and throw the brew away.
- Do not use the machine at a temperature below 0 °C. Water left in the machine may freeze and cause damage.
- Do not use the machine in combination with water softeners based on sodium exchange.
- Descale your machine regularly. The machine indicates when descaling is needed. Not doing this will make your machine stop working properly. In this case, repair is not covered by your warranty.
- Never use a descaling agent based on mineral acids such as sulphuric acid, hydrochloric acid, sulphamic acid and acetic acid (e.g. vinegar). These descaling agents may damage your coffee machine.
- The machine is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments, nor is it intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfasts and other residential environments.

Frost-free storage
Only use and store the machine in a frost-free place.

Ordering accessories
To buy accessories or spare parts, visit
www.home-appliances.philips/parts-accessories or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country.

Warranty and support
Versuni Netherlands B.V., registered at Claude Debussylaan 88, Amsterdam, NL, offers a two-year warranty on this product after the date of purchase (or the date of delivery, if later). This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consumer. For more information, for spare parts, or for invoking the warranty, please visit our website **home.id/warranty**.

Recycling
- This symbol means that electrical products shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 1).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products.
- This symbol means that it is necessary to check the recycling provisions of your local municipality (Fig. 2).
- For an explanation of the material symbols, see the separate enclosed leaflet.

Ecodesign information
The appliance complies with the Ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) 2023/826. Please visit our support website **home.id/support** for the energy saving specifications.
This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
The energy consumption of this machine in off mode is less than 0.3 Watt. This means that this machine complies with European Directive 2009/125/EC, which sets the ecological design requirements for energy-using products.

Troubleshooting
This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the machine. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **www.home.id/support** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Solution
The light ring in the button you pressed blinks quickly.	Fill the water reservoir with fresh cold tap water.
	The float in the water reservoir may be stuck. Empty the water reservoir and shake it a few times to release the float. When the water reservoir is dirty, clean it with hot water and some washing-up liquid or in the dishwasher.
The light ring in the button you pressed continues to blink slowly.	The machine starts heating up and then brews coffee. If this takes longer than two minutes, your machine may be defective. Contact the Philips Consumer Care Center in your country.
The red CALC light indicator lights up when the machine is heating up or brewing coffee.	Limescale has built up. Descale the machine (see 'Descaling').
Problem	**Solution**
There is water or coffee on the worktop under the machine. The drip tray may be overfilled.	Do not overfill the water reservoir and empty the drip tray.
	Check whether the water drops on the worktop were caused by placing or removing the water reservoir.
Water or coffee leaks out of the machine.	Close the brew chamber lid properly.
	Press the pod(s) properly in the center of the pod holder, with the convex side pointing downwards (see 'Brewing coffee').
	The sieve in the center of the pod holder is clogged. Unclog it with a washing-up brush.
	Check whether the sealing ring of the brew chamber lid is stuck under the edge of the distribution disk. If so, carefully pull it out from under the distribution disk.
The coffee volume is different than expected.	Check whether the Intensity Select slider is set to your preferred volume setting.
	The sieve in the center of the pod holder is clogged. Unclog it with a washing-up brush.
	Reset the coffee volume to factory default (see 'Resetting to factory default').
	Limescale has built up. Descale the machine (see 'Descaling').
The coffee is not hot enough.	Limescale has built up. Descale the machine (see 'Descaling').
	Before brewing coffee, preheat the cup by rinsing it with hot water or first brew a coffee without a coffee pod and throw it away.
The brew chamber lid cannot be opened.	Unplug the machine and try to pull up the lever. If that does not work, wait for up to 24 hours and retry. Tip: Make sure that the sieve in the pod holder is clean and not clogged.

Deutsch **Wichtige Sicherheitsinformationen**

Wichtig
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch der Maschine aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr
- Tauchen Sie die Maschine niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Warnhinweis
- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät anschließen, ob die Spannungsangabe am Boden des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Die Netzsteckdose muss schutzgeerdet sein.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von uns, einem von uns autorisierten Philips Service-Center oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder die Maschine selbst defekt oder beschädigt ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und besondere Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beim Gebrauch des Geräts beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, außer sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder unter 8 Jahren keinen Zugang zu der Maschine, dem Zubehör und zum Kabel der Maschine haben.
- Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den angegebenen Zweck, um potenzielle Gefahren und Verletzungen zu vermeiden.

Achtung
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein Philips Service-Center. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, da die Garantie sonst verfällt.
- Stellen Sie das Gerät nach dem Auspacken nie mit einer Seite nach unten ab. Halten Sie sie stets aufrecht, auch beim Transport.
- Verwenden Sie keinesfalls normalen gemahlenen Kaffee oder beschädigte Pads im Padhalter, da dies das Gerät verstopfen würde.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht mit einem Transformator betrieben werden.
- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und stabile Fläche.
- Stellen Sie die Maschine nicht auf eine Warmhalteplatte, direkt neben einen heißen Ofen, eine Heizung oder eine ähnliche Wärmequelle.
- Die Maschine darf während der Benutzung nicht in einem Schrank platziert werden.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in Höhenlagen von über 1250 m.
- Füllen Sie niemals eine andere Flüssigkeit als sauberes, kaltes Wasser in den Wassertank.
- Spülen Sie den Wassertank ab und füllen Sie ihn alle 24 Stunden mit frischem Wasser.
- Reinigen Sie die Maschine nie mit einem Scheuerschwamm oder Scheuermittel oder mit aggressiven Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton. Verwenden Sie ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes Tuch.
- Spülen Sie die Maschine nicht durch und bereiten Sie keinen Kaffee zu, solange der Kaffeeauslauf nicht eingesetzt ist.
- Spülen Sie die Kaffeemaschine mit frischem Wasser durch, indem Sie eine lange Brühphase ohne Kaffeepad im Padhalter durchführen, und schütten Sie die Flüssigkeit weg.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C. In der Maschine verbleibendes Wasser kann gefrieren und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie in Verbindung mit Ihrer Kaffeemaschine keine natriumhaltigen Wasserenthärtungsmittel.
- Entkalken Sie Ihre Maschine regelmäßig. Die Maschine zeigt an, wenn sie entkalkt werden muss. Wenn Sie dies ignorieren, funktioniert die Maschine nicht mehr richtig. In diesem Fall ist die Reparatur von der Garantie ausgeschlossen.
- Verwenden Sie keine Entkalker auf Basis von Mineralsäuren, beispielsweise Schwefel-, Salz-, Sulfamin- oder Essigsäure (z. B. Essig). Diese Entkalker könnten Ihre Kaffeepadmaschine beschädigen.
- Die Maschine ist nur für den normalen Hausgebrauch bestimmt. Sie ist nicht für die Verwendung in Umgebungen wie z. B. Personalküchen in Geschäften, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen Arbeitsumgebungen vorgesehen. Ebenso ist sie nicht für die Nutzung durch Kunden in Hotels, Motels, Unterkünften mit Frühstücksangebot oder anderen Unterkünften bestimmt.

Frostfreie Aufbewahrung
Verwenden und lagern Sie das Gerät nur an frostfreien Orten.

Bestellen von Zubehör
Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, besuchen Sie
www.home-appliances.philips/parts-accessories oder suchen Sie Ihren Philips Händler auf. Sie können sich auch an das Philips Kundenservice-Center in Ihrem Land wenden.

Garantie und Support
Versuni Netherlands B.V., registriert unter Claude Debussylaan 88, Amsterdam, Niederlande, bietet auf dieses Produkt nach dem Kaufdatum (bzw. nach dem Lieferdatum) eine zweijährige Garantie an. Die Garantie kommt nicht zu tragen, wenn ein Defekt auf eine falsche Benutzung oder auf eine mangelhafte Wartung zurückzuführen ist. Unsere Garantie beeinträchtigt Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher nicht. Besuchen Sie bitte unsere Website unter **home.id/warranty**, um Informationen zu Ersatzteilen oder zur Inanspruchnahme der Garantie zu erhalten.

Recycling
- Dieses Symbol bedeutet, dass das Elektrogerät nicht mit dem normalen Hausmüll (Abb. 1) entsorgt werden darf.

1 Altgeräte können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: **https://www.stiftungear.de/**; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: **https://www.bmu.de**

Rücknahme von Altgeräten
Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektround Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:
- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/ Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Versuni Germany GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: **www.take-eback.de**. So Verbraucher über Versuni Netherlands B.V ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich
Die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssytem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe **https://ufh.at/**. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V . Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem RecycleMe GmbH.
- Dieses Symbol bedeutet, dass Sie sich über die Recyclingvorschriften Ihrer Gemeinde informieren müssen (Abb. 2).
- Eine Erläuterung der Werkstoffsymbole finden Sie im separaten Beiblatt.

Ökodesign-Informationen
Das Gerät erfüllt die Ökodesign-Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/826. Weitere Informationen zu den Energiesparspezifikationen finden Sie auf unserer Service-Website unter **www.home.id/support**.
Dieses Gerät entspricht den anwendbaren Normen und Vorschriften bezüglich der Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern.
Der Energieverbrauch dieser Maschine im ausgeschalteten Modus beträgt weniger als 0,3 Watt. Das bedeutet, dass diese Maschine der EU-Richtlinie 2009/125/EC entspricht, die die ökologischen Designanforderungen für energieverbrauchende Produkte regelt.

Fehlerbehebung
In diesem Kapitel werden die häufigsten Probleme beschrieben, die beim Gebrauch des Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie **www.home.id/support** und ziehen Sie die Liste „Häufig gestellte Fragen" hinzu, oder wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Lösung
Der Leuchtring auf der gedrückten Taste blinkt schnell.	Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem, kaltem Leitungswasser.
	Der Schwimmer im Wasserbehälter ist möglicherweise eingeklemmt. Entleeren Sie den Wasserbehälter, und schütteln Sie ihn einige Male, um den Schwimmer zu lösen. Wenn der Wasserbehälter verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit heißem Wasser und etwas Spülmittel oder in der Spülmaschine.
Der Leuchtring auf der gedrückten Taste blinkt weiterhin langsam.	Das Gerät beginnt sich aufzuheizen und bereitet dann Kaffee zu. Wenn dies länger als zwei Minuten dauert, ist Ihr Gerät möglicherweise defekt. Wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land.
Die rote CALC-Anzeige leuchtet auf, wenn sich das Gerät aufheizt oder Kaffee brüht.	Kalkablagerungen haben sich gebildet. Entkalken Sie das Gerät (siehe „Entkalken").
Auf der Arbeitsplatte unter der Kaffeemaschine befindet sich Wasser oder Kaffee. Die Abtropfschale ist möglicherweise überfüllt.	Überfüllen Sie den Wasserbehälter nicht, und leeren Sie die Abtropfschale.
	Überprüfen Sie, ob die Wassertropfen auf der Arbeitsfläche durch das Einsetzen oder Herausnehmen des Wasserbehälters entstanden sind.
Wasser oder Kaffee tritt aus dem Gerät aus.	Schließen Sie den Deckel der Brühkammer ordnungsgemäß.
	Drücken Sie das Kaffeepad bzw. die Kaffeepads ordnungsgemäß mit der gewölbten Seite nach unten in die Mitte des Padhalters (siehe „Kaffee brühen").
	Das Sieb in der Mitte des Padhalters ist verstopft. Säubern Sie es mit einer Spülbürste.
	Überprüfen Sie, ob der Dichtungsring des Deckels der Brühkammer unter dem Rand des Sprühkopfes eingeklemmt ist. Ist das der Fall, ziehen Sie ihn vorsichtig vom Sprühkopf frei.
Die Kaffeemenge ist anders als erwartet.	Überprüfen Sie, ob Sie den Intensitätsregler auf Ihre gewünschte Mengeneinstellung eingestellt haben.
	Das Sieb in der Mitte des Padhalters ist verstopft. Säubern Sie es mit einer Spülbürste.
	Setzen Sie die Kaffeemenge auf die Werkseinstellungen zurück (siehe „Auf die Werkseinstellungen zurücksetzen").
	Kalkablagerungen haben sich gebildet. Entkalken Sie das Gerät (siehe „Entkalken").
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Kalkablagerungen haben sich gebildet. Entkalken Sie das Gerät (siehe „Entkalken").
	Bevor Sie Kaffee zubereiten, heizen Sie die Tasse vor, indem Sie sie mit heißem Wasser ausspülen, oder bereiten Sie zunächst einen Kaffee ohne Kaffeepad zu, und gießen Sie ihn weg.
Der Deckel der Brühkammer kann nicht geöffnet werden.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und versuchen Sie, den Hebel zu öffnen. Wenn das nicht funktioniert, warten Sie bis zu 24 Stunden, und wiederholen Sie den Vorgang. Tipp: Vergewissern Sie sich, dass das Sieb im Padhalter sauber und nicht verstopft ist.

Nederlands **Belangrijke veiligheidsinformatie**

Belangrijk
Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.

Gevaar
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.

Waarschuwing
- Controleer of het voltage dat op de onderkant van het apparaat is aangegeven, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Sluit de machine uitsluitend aan op een geaard stopcontact.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of door personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Deze machine kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over veilig gebruik van de machine en zij de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Reiniging en onderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd die ouder zijn dan 8 en alleen onder toezicht.
- Houd het apparaat, de bijbehorende accessoires en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel, om eventuele gevaren of verwondingen te voorkomen.

Let op
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Probeer niet zelf het apparaat te repareren, aangezien uw garantie hierdoor komt te vervallen.
- Plaats het Senseo-apparaat nooit op zijn kant nadat u het apparaat hebt uitgepakt. Houd het apparaat altijd rechtop, ook tijdens transport
- Gebruik nooit gewone gemalen koffie of gescheurde pads in de padhouder, aangezien de houder hierdoor verstopt raakt.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt in combinatie met een transformator, aangezien dit tot onveilige situaties kan leiden.
- Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Plaats de machine niet op een warmhoudplaat of naast een hete oven, verwarmingselement of vergelijkbare warmtebron.
- Plaats het apparaat tijdens gebruik niet in een kast.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht werken.
- Gebruik het apparaat niet op een hoogte boven 1250 meter NAP.
- Doe nooit andere vloeistoffen dan schoon, koud water in het waterreservoir.
- Zorg ervoor dat de tuit goed is geplaatst voordat u het apparaat doorspoelt of koffie zet.
- Spoel het koffiezetapparaat vóór het eerste gebruik door met vers water. Hierdoor wordt het systeem gevuld met water, wat zeer belangrijk is voor de juiste werking van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet bij een temperatuur onder de 0 °C. Water dat in het apparaat achterblijft, kan bevriezen en schade veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in combinatie met waterontharders die natrium aan het water toevoegen.
- Ontkalk uw apparaat regelmatig. Het apparaat geeft aan wanneer u dit moet ontkalken. Als u dit niet doet, zal het apparaat na verloop van tijd niet meer goed werken. In dit geval vallen reparaties niet onder de garantie.
- Gebruik nooit een ontkalker op basis van mineraalzuur zoals zwavelzuur, zoutzuur, sulfaminezuur of azijnzuur (bijv. azijn). Deze ontkalkers kunnen uw koffiezetapparaat beschadigen.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in personeelskeukens van bijvoorbeeld winkels, kantoren, boerderijen of vergelijkbare werkomgevingen en ook niet voor gebruik door gasten van hotels, motels, bed and breakfasts en andere verblijfsaccommodaties.

Elektromagnetische velden (EMV)
Dit apparaat voldoet aan de geldende normen en voorschriften voor blootstelling aan elektromagnetische velden.

Vorstvrije opslag
Gebruik en bewaar het apparaat alleen op een vorstvrije plaats.

Accessoires bestellen
Ga voor accessoires of reserveonderdelen naar
www.home-appliances.philips/parts-accessories of uw Philips-dealer. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centrum in uw land (zie de meegeleverde internationale garantieverklaring voor contactgegevens).

Garantie en ondersteuning
Versuni biedt voor dit product een garantie van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie is niet geldig als het defect is ontstaan door onjuist gebruik of slecht onderhoud. Onze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument. Voor meer informatie of om een garantieclaim in te dienen kunt u terecht op onze website **www.home.id/warranty**.

Recyclen
- Dit symbool betekent dat elektrische apparaten niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid (Fig. 1).
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische producten.
- Dit symbool geeft aan dat u de plaatselijke recyclingbepalingen moet raadplegen (Fig. 2).
- In de bijgesloten folder vindt u een uitleg van de symbolen voor materialen.

Informatie over ecologische ontwerp
Het apparaat voldoet aan de vereisten voor ecologisch ontwerp volgens de Verordening (EU) 2023/826 van de Commissie. Bezoek onze ondersteuningswebsite **www.home.id/support** voor de specificaties met betrekking tot energiebesparing.
Dit apparaat voldoet aan de geldende normen en voorschriften voor blootstelling aan elektromagnetische velden.
Het energieverbruik van dit apparaat is minder dan 0,3 watt als het apparaat is uitgeschakeld. Dit houdt in dat dit apparaat voldoet aan EU-richtlijn 2009/125/EG, waarin de vereisten inzake ecologisch ontwerp voor energieverbruikende producten zijn vastgelegd.

Problemen oplossen
In dit hoofdstuk worden in het kort de meest voorkomende problemen behandeld die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met behulp van de onderstaande informatie, gaat u naar **www.home.id/support**voor een lijst met veelgestelde vragen of neemt u contact op met het Philips Consumer Care Center in uw land.

Probleem	Oplossing
De lichtring in de knop die u hebt ingedrukt, knippert snel.	Vul het waterreservoir met water.
	De vlotter in het waterreservoir zit mogelijk vast. Leeg het waterreservoir en schud er een paar keer mee zodat de vlotter loskomt. Maak het waterreservoir schoon met warm water en een beetje afwasmiddel of reinig het in de vaatwasmachine.
De lichtring in de knop die u hebt ingedrukt, blijft langzaam knipperen.	Als dit langer dan twee minuten duurt, is uw apparaat mogelijk defect. Neem contact op met de Philips Klantenservice in uw land.
Het rode CALC-indicatielampje brandt wanneer het apparaat opwarmt of koffiezet.	Er is sprake van kalkvorming. U moet het apparaat ontkalken.
Er ligt water op het aanrecht onder het apparaat.	Giet niet teveel water in het reservoir. Controleer of de waterdruppels op het aanrecht terecht zijn gekomen tijdens het plaatsen of verwijderen van het waterreservoir.
Er lekt water of koffie uit het apparaat.	Het deksel is niet goed gesloten.
	Plaats de koffiepad(s) goed in het midden van de padhouder met de bolle zijde naar beneden.
	De zeef in het midden van de padhouder zit verstopt. Ontstop de zeef met een afwasborstel.
	Controleer of de afdichtring van het deksel vastzit onder de rand van de verdeelschijf. Zo ja, trek de ring dan voorzichtig onder de verdeelschijf vandaan.
De hoeveelheid koffie is anders.	Controleer of u de Intensity Select-schuif op het gewenste koffierecept hebt gezet.
	De zeef in het midden van de padhouder zit verstopt. Ontstop de zeef met een afwasborstel.
	Herstel de fabrieksinstellingen voor de hoeveelheid (zie 'Herstel de fabrieksinstellingen voor de hoeveelheid koffie.').
	Er is sprake van kalkvorming. U moet het apparaat ontkalken.
De koffie is niet heet genoeg.	Er is sprake van kalkvorming. U moet het apparaat ontkalken.
	Tip: verwarm het kopje vóór het koffiezetten voor door het met heet water te spoelen of zet een kopje koffie zonder koffiepad.
Ik kan het deksel niet openen.	Schakel het koffiezetapparaat uit. Trek de hendel omhoog en wacht 24 uur voordat u het deksel opent. U kunt dit voorkomen door ervoor te zorgen dat de zeef in de padhouder schoon is en niet verstopt.
De machine maakt een ander geluid wanneer espresso wordt gezet.	Om espresso te maken, wordt een andere koffiezettechnologie (Intense Plus) gebruikt. Dit zorgt voor het afwijkende geluid.
Water blijft uit de tuit komen wanneer ik het apparaat voor de eerste keer gebruik.	Wanneer de machine voor de eerste keer wordt gebruikt, wordt een spoelcyclus uitgevoerd. Plaats een kom met een inhoud van 1,5 liter onder de tuit om het water van de spoelcyclus op te vangen. Spoel het apparaat vóór het eerste gebruik door (zie 'Doorspoelen voor eerste gebruik').

Français **Informations de sécurité importantes**

Important
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Avertissement
- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension indiquée au fond de la machine à café correspond bien à la tension secteur locale.
- Branchez la machine sur une prise murale mise à la terre.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par nos soins, un de nos centres de service agréés ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Cette machine peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de la machine et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Tenez la machine, ses accessoires et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec la machine.
- Pour éviter tout risque ou blessure, n'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

Attention
- Confiez toujours la machine à café à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer la machine vous-même, toute intervention entraîne l'annulation de votre garantie.
- Une fois que vous l'avez déballée, ne placez jamais votre machine Senseo sur le côté. Maintenez-la toujours en position verticale, même pendant le transport.
- N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ni de dosettes déchirées dans le porte-dosette : il risquerait de se boucher.
- N'utilisez pas la machine à café avec un transformateur pour éviter tout accident.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable et plane.
- Ne placez pas la machine sur une plaque chauffante ou directement à côté d'un four chaud, d'un appareil de chauffage ou d'une source similaire de chaleur.
- Ne placez pas la machine dans une armoire pendant son utilisation.
- Ne laissez jamais la machine à café fonctionner sans surveillance.
- N'utilisez pas la machine à café à une altitude supérieure à 1 250 m.
- Versez uniquement de l'eau froide claire dans le réservoir d'eau.
- Rincez le réservoir et remplissez-le d'eau claire toutes les 24 heures.
- N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer la machine. Utilisez simplement un chiffon doux humidifié avec de l'eau.
- Ne rincez jamais la machine et ne la faites jamais fonctionner lorsque le bec verseur n'est pas en place.
- Rincez la machine à café à l'eau claire en faisant une infusion longue sans mettre de dosette dans le support à dosette ; jetez ensuite le liquide obtenu.
- N'utilisez pas la machine à une température inférieure à 0 °C. L'eau laissée dans la machine peut geler et provoquer des dommages.
- N'utilisez jamais la machine à café avec un adoucisseur d'eau qui échange les ions de calcium et de magnésium contre les ions de sodium.
- Détartrez votre machine régulièrement. La machine indiquera lorsqu'un détartrage sera nécessaire. Sans détartrage, votre machine cessera de fonctionner correctement. Dans ce cas, la réparation n'est pas couverte par la garantie.
- N'utilisez jamais un agent de détartrage à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces détartrants peuvent endommager votre machine à café.
- La machine est uniquement destinée à un usage domestique normal. Elle n'est pas destinée à être utilisée dans des environnements tels que des cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail. Elle n'est pas non plus destinée à être utilisée par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes et autres environnements résidentiels.

Rangement à température ambiante
Utilisez et rangez la machine dans un endroit à température ambiante uniquement.

Commande d'accessoires
Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, consultez le site Web **www.home-appliances.philips/parts-accessories** ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Garantie et assistance
Versuni Netherlands B.V., société établie à Claude Debussylaan 88, Amsterdam, NL, offre une garantie de deux ans sur ce produit à compter de la date d'achat (ou de la date de livraison, le cas échéant). Cette garantie n'est pas valide si un défaut résulte d'une utilisation incorrecte ou d'un mauvais entretien de l'appareil. Notre garantie n'a aucune incidence sur vos droits légaux de consommateur. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires sur les pièces détachées ou souhaitez invoquer la garantie, consultez notre site Web **home.id/warranty**.

Recyclage
- Ce symbole signifie que les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères (Fig. 1).
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques.

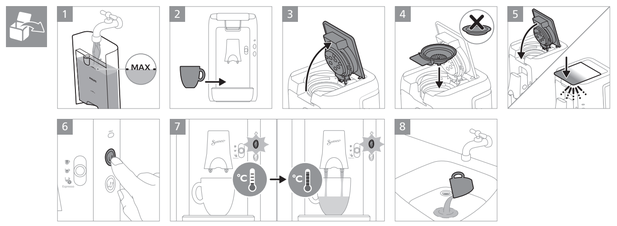


- Ce symbole signifie que vous devez consulter les dispositions de recyclage de votre municipalité (Fig. 2).
- Pour connaître la signification des symboles, consultez la brochure jointe.

Informations sur l'écoconception
Cet appareil est conforme aux exigences d'écoconception du règlement (UE) 2023/826 de la Commission. Rendez-vous sur notre site Web d'assistance **home.id/support** pour connaître les spécifications en matière d'économie d'énergie.
Cette machine est conforme aux normes et aux règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.
La consommation énergétique de cette machine, lorsqu'elle est éteinte, est inférieure à 0,3 watt. Cela signifie que cet appareil est conforme à la directive européenne 2009/125/EC, qui établit un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits consommateurs d'énergie.

Dépannage
Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec la machine. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, visitez le site Web **www.home.id/support** et consultez la liste de questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Solution
L'anneau lumineux entourant le bouton sur lequel vous avez appuyé clignote rapidement.	Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet.
	Le flotteur dans le réservoir d'eau est peut-être coincé. Videz le réservoir d'eau, secouez-le à plusieurs reprises pour décoincer le flotteur. Lorsque le réservoir d'eau est sale, nettoyez-le à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle, ou au lave-vaisselle.
L'anneau lumineux entourant le bouton sur lequel vous avez appuyé continue de clignoter lentement.	La machine commence à chauffer, puis prépare le café. S'il clignote plus de deux minutes, votre machine est peut-être défectueuse. Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
Le voyant rouge CALC s'allume lorsque la machine est en phase de chauffe ou de préparation de café.	Du tartre s'est accumulé. détartrez la machine (voir « Détartrage »).
Il y a de l'eau ou du café sur le plan de travail sous la machine. Le bac d'égouttement est peut-être trop rempli.	Ne remplissez pas trop le réservoir d'eau et videz le bac d'égouttement.
	Vérifiez si les gouttes d'eau sur le plan de travail ont été causées par l'installation ou du retrait du réservoir d'eau.
De l'eau ou du café s'écoule de la machine.	Fermez correctement le couvercle de la chambre de préparation.
	Enfoncez la ou les dosettes correctement au centre du porte-dosette, la partie bombée vers le bas (voir « Préparation du café »).
	Le tamis au centre du porte-dosette est bouché. Débouchez-le à l'aide d'un goupillon.
	Vérifiez si la bague d'étanchéité du couvercle de la chambre de préparation est collée sous le bord du disque de distribution. Si tel est le cas, dégagez-la du dessous du disque de distribution d'eau.
Le volume de café n'est pas le même que prévu.	Vérifiez que le sélecteur d'intensité est réglé sur le volume souhaité.
	Le tamis au centre du porte-dosette est bouché. Débouchez-le à l'aide d'un goupillon.
	Réinitialisez les paramètres de volume de café par défaut (voir « Réinitialisation des paramètres d'usine »).
	Du tartre s'est accumulé. détartrez la machine (voir « Détartrage »).
Le café n'est pas assez chaud.	Du tartre s'est accumulé. détartrez la machine (voir « Détartrage »).
	Avant de préparer du café, préchauffez la tasse en la rinçant à l'eau chaude ou préparez d'abord un café sans dosette, puis jetez-le.
Impossible d'ouvrir le couvercle de la chambre de préparation.	Débranchez la machine et essayez de tirer le levier. Si cela ne fonctionne pas, attendez 24 heures, puis réessayez. Conseil : Assurez-vous que le tamis du porte-dosette est propre et qu'il n'est pas bouché.



English Usage instructions

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.home.id**.
Read this user manual carefully before you use the machine and save it for future reference.

Direct Start function

The Direct Start function allows you to switch on your coffee machine and brew coffee with one touch of a button. When you press the 1-cup button or the 2-cup button, this button starts flashing, the machine starts heating up and then starts to brew coffee. When the machine has finished brewing, it switches off automatically to save energy.

Warning: Make sure that you close the brew chamber lid properly and lock the lever before you start brewing.

Flushing before first use

Flush the machine before first use, by brewing a long Senseo coffee without a coffee pod in the 1-cup pod holder. Then the machine is ready for brewing coffee.

Note: If you have not used the machine for one day, we recommend flushing the machine as described below.

1 Fill up the water reservoir with fresh cold tap water.
2 Place a cup under the coffee spout.
3 Open the brew chamber lid.
4 Make sure that a pod holder, without coffee pod(s), is in place.
5 Close the brew chamber lid and lock the lever.
6 To start flushing, press the 1-cup button.
7 The machine will heat up and after some time, hot water will come out of the coffee spout. When the flushing cycle is finished, the machine switches off.
8 Empty the cup.

Deutsch Gebrauchsanweisungen

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Service von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter **www.home.id** registrieren.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch der Maschine aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Direktstartfunktion

Mit der Direktstartfunktion können Sie Ihre Kaffeemaschine einschalten und durch Drücken einer einzigen Taste Kaffee brühen. Wenn Sie die 1-Tasse-Taste oder die 2-Tassen-Taste drücken, beginnt diese Taste zu blinken, das Gerät startet den Aufheizvorgang und brüht dann Kaffee. Wenn das Gerät mit dem Brühen fertig ist, schaltet es sich automatisch aus, um Energie zu sparen.

Warnhinweis: Achten Sie darauf, den Deckel der Brühkammer und den Verschlusshebel ordnungsgemäß zu schließen, bevor Sie mit dem Brühvorgang beginnen.

Vor dem ersten Gebrauch durchspülen

Spülen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch durch, indem Sie eine große Tasse Senseo Kaffee ohne Kaffeepad im 1-Tassen-Padhalter brühen. Dann ist das Gerät bereit, um Kaffee zu brühen.

Hinweis: Wenn Sie die Kaffeemaschine einen Tag lang nicht in Gebrauch, empfehlen wir Ihnen, die Maschine wie unten beschrieben durchzuspülen.

1 Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem, kaltem Leitungswasser.
2 Stelle eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
3 Öffnen Sie den Deckel der Brühkammer.
4 Vergewissern Sie sich, dass sich ein Padhalter (ohne Kaffeepad[s]) im Gerät befindet.
5 Schließen Sie den Deckel der Brühkammer und den Verschlusshebel.
6 Um das Durchspülen zu starten, drücken Sie die 1-Tasse-Taste.
7 Die Maschine heizt sich auf, und nach einiger Zeit fließt heißes Wasser aus dem Kaffeeauslauf. Nach dem Durchspülen schaltet sich das Gerät automatisch ab.
8 Leeren Sie die Tasse.

Nederlands Gebruiksinstructies

Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips. Registreer uw product op **www.home.id** om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.
Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.

Functie Onmiddellijk starten

Met de functie Onmiddellijk starten kunt u met één druk op de knop uw koffiezetapparaat aanzetten en koffiezetten. Wanneer u op de 1-kops knop of de 2-kops knop drukt, gaat deze knop knipperen, het apparaat warmt op en gaat vervolgens koffiezetten. Wanneer het apparaat klaar is met koffiezetten, wordt het automatisch uitgeschakeld om energie te besparen.

Waarschuwing: Zorg ervoor dat je het deksel van de zetkamer goed sluit en de hendel vergrendelt voordat je begint met zetten.

Doorspoelen voor eerste gebruik

Spoel het apparaat voor het eerste gebruik door, door een lange Senseo-koffie te zetten zonder koffiepad in de 1-kops padhouder. Daarna is het apparaat gereed om koffie te zetten.

Waarschuwing: Als je het apparaat een dag niet hebt gebruikt, raden we je aan het apparaat door te spoelen zoals hieronder beschreven.

1 Vul het waterreservoir met vers koud kraanwater.
2 Plaats een kopje onder de koffie-uitloop.
3 Open het deksel van de brouwkamer.
4 Plaats een padhouder zonder koffiepad(s).
5 Sluit het deksel van de brouwkamer en vergrendel de hendel.
6 Om te beginnen met spoelen, druk je op de 1-kops knop.
7 Het apparaat wordt warm en na een tijdje komt er heet water uit de koffie-uitloop. Wanneer de spoelcyclus is voltooid, wordt het apparaat uitgeschakeld.
8 Leeg de kop.

Français Instructions d'utilisation

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement des avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site **www.home.id**.
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Fonction de démarrage instantané

La fonction de démarrage instantané vous permet d'allumer votre machine à café et de vous préparer un café d'une simple pression de touche. Lorsque vous appuyez sur le bouton pour une tasse ou deux tasses, celui-ci commence à clignoter, la machine commence à chauffer, puis à préparer le café. Une fois la préparation terminée, l'appareil s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie.

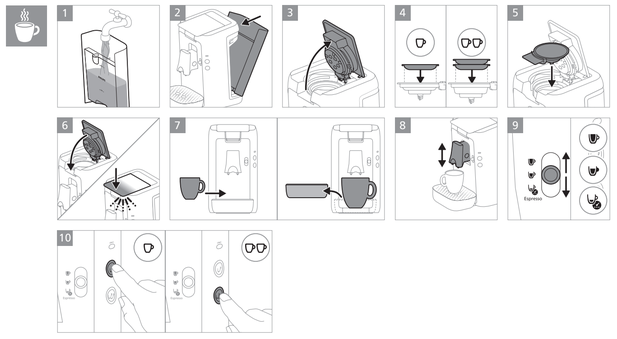
Avertissement : assurez-vous de fermer correctement le couvercle de la chambre de préparation et de verrouiller le levier avant de commencer à préparer du café.

Rinçage avant la première utilisation

Avant la première utilisation, rincez la machine en préparant un café Senseo long sans dosette dans le porte-dosette pour une tasse. La machine est alors prête à préparer du café.

Remarque : si vous n'avez pas utilisé la machine depuis un jour, nous vous recommandons de la rincer comme indiqué ci-dessous.

1 Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet.
2 Placez une tasse sous le bec verseur du porte-filtre.
3 Ouvrez le couvercle de la chambre de préparation.
4 Assurez-vous qu'un porte-dosette sans dosette de café est en place.
5 Refermez le couvercle de la chambre de préparation et verrouillez le levier.
6 Pour commencer le rinçage, appuyez sur le bouton pour une tasse.
7 La machine va chauffer et, au bout d'un moment, de l'eau chaude sortira du bec verseur. La machine s'éteint automatiquement à la fin du cycle de rinçage.
8 Videz la tasse.



Brewing coffee

1 Fill up the water reservoir with fresh cold tap water.
2 Place the water reservoir back onto the machine.
3 Open the brew chamber lid.
4 To brew one cup of Senseo coffee, place one coffee pod in the 1-cup pod holder. To brew two cups or one large mug, place two coffee pods in the 2-cup pod holder.
5 Place the coffee pod(s) properly in the center of the pod holder, with the convex side pointing downwards.
6 Close the brew chamber lid and lock the lever.
7 Place one or two cups under the coffee spout. For a large coffee, remove the drip tray and place a large mug under the coffee spout.
8 Slide the coffee spout up or down to adjust its height to the size of the cup you are using.
9 Move the Intensity Select slider to select the recipe:
   - Move to the top to brew a long Senseo.
   - Move to the middle to brew an intense Senseo.
   - Move to the bottom to brew an espresso with a rich, fine and dark crema.
10 Press the 1-cup button to brew one cup of coffee or press the 2-cup button to brew two cups of coffee.

Kaffee brühen

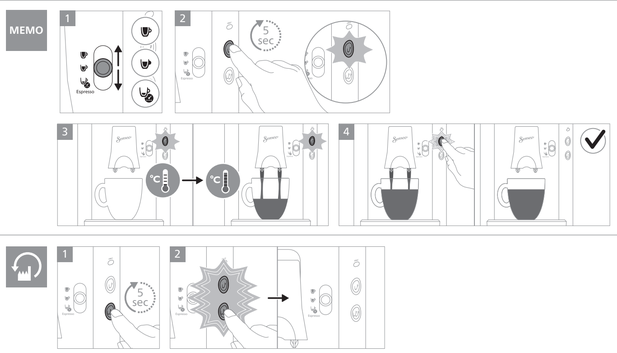
1 Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem, kaltem Leitungswasser.
2 Setzen Sie den Wasserbehälter wieder in das Gerät ein.
3 Öffnen Sie den Deckel der Brühkammer.
4 Um eine Tasse Senseo Kaffee zu brühen, setzen Sie einen Kaffeepad in den 1-Tassen-Padhalter ein. Um zwei Tassen oder einen großen Becher Kaffee zu brühen, setzen Sie zwei Kaffeepads in den 2-Tassen-Padhalter ein.
5 Legen Sie das Kaffeepad bzw. die Kaffeepads mit der gewölbten Seite nach unten in die Mitte des Padhalters.
6 Schließen Sie den Deckel der Brühkammer und den Verschlusshebel.
7 Stellen Sie eine oder zwei Tassen unter den Kaffeeauslauf. Nehmen Sie für einen großen Kaffee die Abtropfschale heraus und stellen Sie einen großen Becher unter den Kaffeeauslauf.
8 Schieben Sie den Kaffeeauslauf nach oben oder unten, um die Höhe auf die Größe der verwendeten Tasse oder des verwendeten Glases einzustellen.
9 Bewegen Sie den Intensitätsregler, um das Rezept auszuwählen:
   - Schieben Sie den Regler nach oben, um einen langen Senseo Kaffee zu brühen.
   - Schieben Sie ihn in die mittlere Position, um einen kräftigen Senseo zu brühen.
   - Schieben Sie ihn nach unten, um einen Espresso mit einer reichhaltigen, feinen und dunklen Crema zuzubereiten.
10 Drücken Sie die 1-Tasse-Taste, um eine Tasse Kaffee zu brühen, oder drücken Sie die 2-Tassen-Taste, um zwei Tassen Kaffee zu brühen.

Koffiezetten

1 Vul het waterreservoir met vers koud kraanwater.
2 Plaats het waterreservoir terug op het apparaat.
3 Open het deksel van de brouwkamer.
4 Om één kopje Senseo-koffie te bereiden, plaats je één koffiepad in de 1-kops padhouder. Om twee koppen of één grote mok te zetten, plaats je twee koffiepads in de padhouder voor twee koppen.
5 Plaats de koffiepad(s) goed in het midden van de padhouder met de bolle zijde naar beneden.
6 Sluit het deksel van de brouwkamer en vergrendel de hendel.
7 Plaats één of twee koppen onder de koffie-uitloop. Als u een grote kop koffie wilt, verwijder dan de lekbak en plaats een grote mok onder de koffie-uitloop.
8 Schuif de koffie-uitloop naar boven of beneden, afhankelijk van de hoogte van de kop.
9 Schuif de Intensity Select-schuifknop om het recept te selecteren:
   - Schuif omhoog om een grote kop Senseo te zetten.
   - Schuif naar de middelste positie om een sterke kop Senseo te zetten.
   - Schuif naar beneden om een espresso met een rijke, fijne en donkere cremalaag te zetten.
10 Druk op de 1-kops om één kop koffie te zetten of druk op de 2-kops knop om twee koppen koffie te zetten.

Préparation du café

1 Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet.
2 Replacez le réservoir d'eau sur l'appareil.
3 Ouvrez le couvercle de la chambre de préparation.
4 Pour préparer une tasse de café Senseo, placez une dosette de café dans le porte-dosette pour une tasse. Pour préparer deux tasses de café ou un grand mug, placez deux dosettes dans le porte-dosette pour deux tasses.
5 Placez la ou les dosettes correctement au centre du porte-dosette, la partie bombée vers le bas.
6 Refermez le couvercle de la chambre de préparation et verrouillez le levier.
7 Placez une ou deux tasses sous la buse de distribution du café. Pour un café allongé, retirez le plateau égouttoir et placez un grand mug sous la buse de distribution du café.
8 Faites coulisser le bec verseur vers le haut ou vers le bas pour adapter sa hauteur à la taille de la tasse utilisée.
9 Déplacez le sélecteur d'intensité pour sélectionner la recette :
   - Déplacez-le vers le haut pour préparer un café Senseo long.
   - Positionnez-le au milieu pour préparer un café Senseo intense.
   - Déplacez-le vers le bas pour préparer un expresso avec une crème riche, fine et foncée.
10 Appuyez sur le bouton pour une tasse pour préparer une tasse de café, ou sur le bouton pour deux tasses pour préparer deux tasses de café.



Memo function

You can adjust and save the coffee volume to your preference.
1 Move the Intensity Select slider to the position of the recipe you want to adjust.
2 Press and hold the 1-cup button for five seconds until the light starts blinking at short intervals, indicating that the memo function is active.
3 The 1-cup button continues blinking at short intervals while the machine heats up for 45 to 60 seconds before brewing coffee.
4 When the desired coffee volume has been reached, press the 1-cup button again.
   - The light blinks quickly and the new coffee volume has been saved for both the 1-cup and 2-cup buttons.
   - The machine will now brew the adjusted coffee volume when you select this recipe.

Note: The maximum volume that can be programmed is 145 ml and the minimum volume is 25 ml.

Memo-Funktion

Sie können die Kaffeemenge nach Ihren Vorlieben einstellen und speichern.
1 Schieben Sie dazu den Intensitätsregler auf die Position des Rezepts, das Sie anpassen möchten.
2 Halten Sie die 1-Tasse-Taste fünf Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige in kurzen Abständen blinkt und damit anzeigt, dass die Memo-Funktion aktiviert ist.
3 Die 1-Tasse-Taste blinkt in kurzen Abständen, während das Gerät 45 bis 60 Sekunden lang aufgeheizt wird, bevor es Kaffee brüht.
4 Wenn die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist, drücken Sie erneut die 1-Tasse-Taste.
   - Die Leuchte blinkt schnell, und die neue Kaffeemenge wurde für die 1-Tasse-Taste sowie für die 2-Tassen-Taste gespeichert.
   - Das Gerät brüht nun die eingestellte Kaffeemenge, wenn Sie dieses Rezept auswählen.

Hinweis: Die maximale Menge, die programmiert werden kann, beträgt 145 ml; die Mindestmenge beträgt 25 ml.

Geheugenfunctie

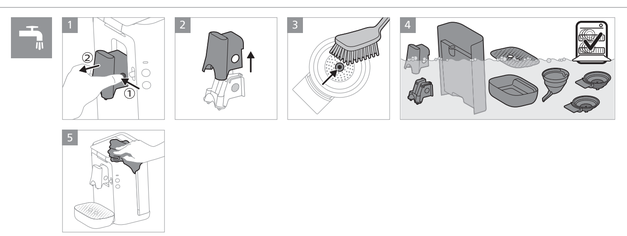
U kunt de hoeveelheid koffie naar wens aanpassen en de instelling opslaan.
1 Beweeg de Intensity Select-schuifknop naar de positie van het recept dat je wilt aanpassen.
2 Houd de 1-kops knop vijf seconden ingedrukt totdat het lampje met korte tussenpozen begint te knipperen, wat aangeeft dat de geheugenfunctie is ingeschakeld.
3 De 1-kops knop blijft met korte tussenpozen knipperen terwijl het apparaat 45 tot 60 seconden opwarmt voordat het koffie zet.
4 Wanneer de gewenste hoeveelheid koffie is bereikt, drukt u opnieuw op de 1-kops knop.
   - Het lampje knippert snel en de nieuwe hoeveelheid koffie is opgeslagen voor zowel de 1-kops knop als de 2-kops knop.
   - Het apparaat zet nu de aangepaste hoeveelheid koffie wanneer u dit recept selecteert.

Waarschuwing: De maximale hoeveelheid die kan worden geprogrammeerd, is 145 ml; de minimale hoeveelheid is 25 ml.

Fonction Mémo

Vous pouvez régler et enregistrer le volume du café selon vos préférences.
1 Déplacez le sélecteur d'intensité sur la recette que vous souhaitez ajuster.
2 Appuyez sur le bouton pour une tasse et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes jusqu'à ce que le voyant commence à clignoter à intervalles réguliers, indiquant que la fonction mémo est activée.
3 Le bouton pour une tasse continue à clignoter rapidement tandis que la machine chauffe pendant 45 à 60 secondes avant de préparer le café.
4 Lorsque le volume de café souhaité est atteint, appuyez de nouveau sur le bouton pour une tasse.
   - Le voyant clignote rapidement et le nouveau volume de café a été enregistré pour les boutons pour 1 tasse et pour 2 tasses.
   - La machine préparera désormais le volume de café que vous avez défini lorsque vous sélectionnerez cette recette.

Remarque : le volume maximal qui peut être programmé est de 145 ml et le volume minimal est de 25 ml.



Resetting to factory default

1 Press and hold the 2-cup button for five seconds.
2 Release the 2-cup button when the 1-cup and 2-cup buttons start blinking.
The coffee volumes of all recipes have now been reset to their factory defaults.

Auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

1 Halten Sie die 2-Tassen-Taste fünf Sekunden lang gedrückt.
2 Lassen Sie die 2-Tassen-Taste wieder los, wenn die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste zu blinken beginnen.
Die Kaffeemengen aller Rezepte wurden nun auf ihre Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Terugzetten naar fabrieksinstellingen

1 Houd de 2-kops knop vijf seconden ingedrukt.
2 Laat de 2-kops knop los wanneer de 1-kops en de 2-kops knoppen beginnen te knipperen.
De hoeveelheden koffie voor alle recepten zijn nu teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

Réinitialisation des paramètres d'usine

1 Appuyez sur le bouton pour deux tasses et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes.
2 Relâchez le bouton pour deux tasses lorsque les boutons pour une tasse et deux tasses commencent à clignoter.
Les paramètres de volume de café par défaut sont désormais réinitialisés.

Cleaning

1 Remove the coffee spout from the machine by pressing the buttons on both sides of the coffee spout.
2 Press the buttons on both sides and lift the outer part off the inner part.
3 To prevent clogging, clean the pod holders regularly with hot water, some washing-up liquid and a washing-up brush.
4 Clean all detachable parts with hot water and some washing-up liquid or in the dishwasher.
5 Clean the outside of the machine with a damp soft cloth.

Note: Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the machine.

Reinigung

1 Entfernen Sie den Kaffeeauslauf aus dem Gerät, indem Sie die Tasten an beiden Seiten des Kaffeeauslaufs drücken.
2 Drücken Sie die Tasten auf beiden Seiten, und heben Sie den äußeren Teil vom inneren Teil ab.
3 Um Verstopfungen zu vermeiden, reinigen Sie die Padhalter regelmäßig mit heißem Wasser, etwas Spülmittel und einer Spülbürste.
4 Reinigen Sie alle abnehmbaren Teile gründlich mit heißem Wasser und etwas Geschirrspülmittel oder in der Spülmaschine.
5 Reinigen Sie das Äußere der Maschine mit einem weichen, feuchten Tuch.

Hinweis: Reinigen Sie die Maschine nie mit einem Scheuerschwamm oder Scheuermittel oder mit aggressiven Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Reinigen

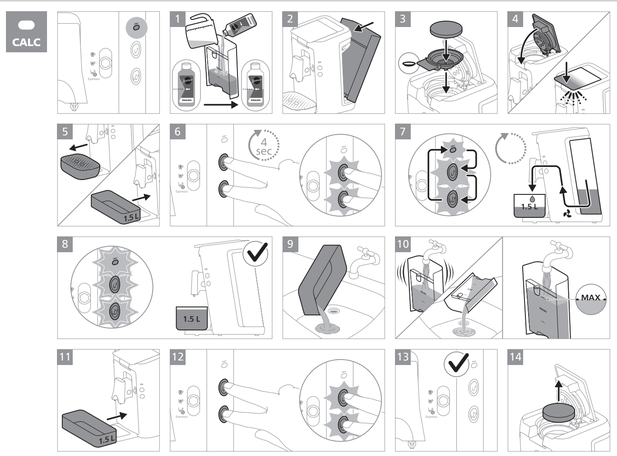
1 Verwijder de koffie-uitloop door de knoppen aan beide zijden van de koffie-uitloop in te drukken.
2 Druk op de knoppen aan beide zijden en til het buitenste deel van het binnenste deel af.
3 Maak de padhouders regelmatig schoon met heet water, wat afwasmiddel en een afwasborstel om verstopping te voorkomen.
4 Reinig alle afneembare onderdelen met heet water en een beetje afwasmiddel of in de vaatwasser.
5 Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een zachte vochtige doek.

Waarschuwing: Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

Nettoyage

1 Retirez la buse de distribution du café de la machine en appuyant sur les boutons situés de chaque côté.
2 Appuyez sur les boutons situés sur les deux côtés et soulevez la partie extérieure pour la séparer de la partie intérieure.
3 Pour empêcher les porte-dosettes de s'obstruer, nettoyez-les à l'eau chaude légèrement savonneuse avec un goupillon.
4 Nettoyez toutes les pièces amovibles à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle, ou lavez-les au lave-vaisselle.
5 Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon doux et humide.

Remarque : n'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer la machine.



Descaling

When the CALC light is on during brewing coffee, you have to descale the machine. The descaling procedure consists of two cycles. Follow the steps below to descale the machine:

Descaling cycle

1 Pour half a bottle of Senseo descaler into the empty water reservoir and fill up the water reservoir with fresh cold tap water.
2 Place the water reservoir back onto the machine.
3 Place the 1-cup pod holder with a used coffee pod or a thin descaling filter in the machine.
4 Close the brew chamber lid and lock the lever.
5 Remove the drip tray and place an empty bowl with a capacity of at least 1.5 liters under the coffee spout.
6 Press and hold the 1-cup and 2-cup buttons simultaneously for four seconds until both lights start blinking.
   Note: Pressing one of the cup buttons will just trigger a brew.
7 The CALC light, the 1-cup and 2-cup button lights will light up in sequence to indicate that the descaling cycle is in progress. During the descaling cycle, the descaling solution comes out of the machine at intervals.
8 When the descaling cycle is complete, the CALC light, the 1-cup and 2-cup buttons blink quickly.
9 Empty the bowl in the sink.

Rinsing cycle

10 Rinse the water reservoir under the tap to remove the remaining descaling agent and fill it with fresh cold tap water.
11 Place the water reservoir back onto the machine and put the empty bowl under the coffee spout.
12 Press the 1-cup and 2-cup buttons simultaneously to start the rinsing cycle.
   - The 1-cup and 2-cup buttons blink simultaneously to indicate that the rinsing cycle is in progress. During the rinsing cycle, the water reservoir will be emptied without interruption.
13 When the rinsing cycle is complete, the machine switches off.
14 Remove the used coffee pod or thin descaling filter.

Entkalken

Wenn die CALC-Anzeige während der Kaffeezubereitung leuchtet, müssen Sie das Gerät entkalken. Der Entkalkungsvorgang besteht aus zwei Zyklen. Folgen Sie den unten aufgeführten Anleitungen zum Entkalken des Geräts:

Entkalkungsvorgang

1 Gießen Sie eine halbe Flasche Senseo Entkalker in den leeren Wasserbehälter, und füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem, kaltem Leitungswasser.
2 Setzen Sie den Wasserbehälter wieder in das Gerät ein.
3 Setzen Sie den 1-Tassen-Padhalter mit einem gebrauchten Kaffeepad oder einem dünnen Entkalkungsfilter in die Kaffeemaschine ein.
4 Schließen Sie den Deckel der Brühkammer und den Verschlusshebel.
5 Entfernen Sie die Abtropfschale und setzen Sie einen leeren Behälter mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1,5 Liter unter den Kaffeeausguss.
6 Halten Sie die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste vier Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, bis beide Anzeigen blinken.
   Hinweis: Wenn Sie eine der Tassentasten drücken, wird nur eine Kaffeezubereitung ausgelöst.
7 Die CALC-Anzeige, die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste leuchten nacheinander auf, um anzuzeigen, dass der Entkalkungszyklus durchgeführt wird. Während des Entkalkungszyklus fließt die Entkalkungslösung in regelmäßigen Abständen aus dem Gerät.
8 Wenn der Entkalkungszyklus beendet ist, blinken die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste schnell.
9 Leeren Sie den Inhalt der Schüssel in der Spüle.

Spülzyklus

10 Spülen Sie den Wasserbehälter unter fließendem Wasser aus, um die Reste des Entkalkungsmittels zu entfernen, und füllen Sie ihn mit frischem, kaltem Leitungswasser.
11 Setzen Sie den Wasserbehälter wieder in die Maschine ein, und stellen Sie die leere Schüssel unter den Kaffeeauslauf.
12 Drücken Sie die 1-Tasse-Taste und die 2-Tassen-Taste gleichzeitig, um den Spülzyklus zu starten.
   - Die 1-Tasse- und 2-Tassen-Tasten blinken gleichzeitig, um anzuzeigen, dass der Spülzyklus ausgeführt wird. Während des Spülzyklus wird der Wasserbehälter ohne Unterbrechung geleert.
13 Wenn der Spülzyklus beendet ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus.
14 Entfernen Sie das gebrauchte Kaffeepad bzw. den dünnen Entkalkungsfilter.

Ontkalken

Wanneer het CALC-lampje brandt tijdens het koffiezetten, moet u het apparaat ontkalken. De ontkalkingsprocedure bestaat uit twee cycli. Volg de onderstaande stappen om het apparaat te ontkalken:

Ontkalkingscyclus

1 Giet een halve fles Senseo-ontkalker in het lege waterreservoir en vul het reservoir met vers koud kraanwater.
2 Plaats het waterreservoir terug op het apparaat.
3 Plaats de 1-kops padhouder met een gebruikte koffiepad of een dun ontkalkingsfilter in het apparaat.
4 Sluit het deksel van de brouwkamer en vergrendel de hendel.
5 Verwijder de lekbak en plaats een lege kom (met een inhoud van ten minste 1,5 liter) onder de koffie-uitloop.
6 Houd de 1-kops en 2-kops knoppen gelijktijdig vier seconden ingedrukt totdat beide lampjes beginnen te knipperen.
   Waarschuwing: Als je op een van de kopknoppen drukt, wordt er gewoon een bereiding gestart.
7 Het CALC-lampje, het lampje van de 1-kops knop en het lampje van de 2-kops knop gaan achtereenvolgens branden om aan te geven dat de ontkalkingscyclus bezig is. Tijdens de ontkalkingscyclus stroomt de ontkalkingsoplossing met tussenpozen uit het apparaat.
8 Wanneer de ontkalkingscyclus voltooid is, knipperen het CALC-lampje en de 1-kops en 2-kops knoppen snel.
9 Giet de kom leeg in de gootsteen.

Spoelcyclus

10 Spoel het waterreservoir onder de kraan om de resten van het ontkalkingsmiddel te verwijderen en vul het met vers, koud kraanwater.
11 Plaats het waterreservoir terug op het apparaat en zet de lege kom onder de koffie-uitloop.
12 Druk de 1-kops en de 2-kops knoppen tegelijk in om de spoelcyclus te starten.
   - De 1-kops knop en de 2-kops knop knipperen gelijktijdig om aan te geven dat de spoelcyclus wordt uitgevoerd. Tijdens de spoelcyclus wordt het waterreservoir zonder onderbreking geleegd.
13 Wanneer de spoelcyclus is voltooid, wordt het apparaat uitgeschakeld.
14 Verwijder de gebruikte koffiepad of het dunne ontkalkingsfilter.

Détartrage

Lorsque le voyant CALC s'allume pendant la préparation du café, vous devez détartrer la machine. La procédure de détartrage est constituée de deux cycles. Suivez les étapes ci-dessous pour détartrer la machine :

Cycle de détartrage

1 Versez une demi-bouteille de détartrant Senseo dans le réservoir d'eau vide, puis remplissez-le d'eau froide du robinet.
2 Replacez le réservoir d'eau sur l'appareil.
3 Placez le porte-dosette pour une tasse avec une dosette usagée ou un filtre de détartrage fin dans la machine.
4 Refermez le couvercle de la chambre de préparation et verrouillez le levier.
5 Retirez le bac d'égouttement et placez un bol vide d'une capacité minimale de 1,5 litre sous la buse de distribution du café.
6 Appuyez simultanément sur les boutons pour une tasse et deux tasses pendant quatre secondes jusqu'à ce que les deux voyants clignotent.
   Remarque : il suffit d'appuyer sur l'un des boutons pour une tasse et deux tasses pour lancer une préparation.
7 Le voyant CALC, ainsi que les boutons pour une tasse et pour deux tasses, s'allumeront successivement pour indiquer que le cycle de détartrage est en cours. Pendant le cycle de détartrage, de la solution de détartrage s'écoule de la machine par intermittence.
8 Une fois le cycle de détartrage terminé, le voyant CALC et les boutons pour une tasse et deux tasses clignotent rapidement.
9 Videz le bol dans l'évier.

Cycle de rinçage

10 Rincez le réservoir d'eau sous le robinet pour éliminer les résidus de produit détartrant, puis remplissez-le d'eau froide du robinet.
11 Remettez le réservoir d'eau en place sur la machine et placez le bol vide sous le bec verseur.
12 Appuyez simultanément sur les boutons pour une tasse et deux tasses pour démarrer le cycle de rinçage.
   - Les boutons pour une tasse et deux tasses clignotent simultanément pour indiquer que le cycle de rinçage est en cours. Pendant le cycle de rinçage, le réservoir d'eau se vide sans interruption.
13 Une fois le cycle de rinçage terminé, la machine s'éteint.
14 Retirez la dosette usagée ou le filtre de détartrage fin.